

SIEMENS



Práčka

WM14T761BY

siemens-home.bsh-group.com/welcome

sk Návod na používanie a inštaláciu

Register
your
product
online

Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre práčku značky Siemens.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej práčky.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Siemens bola u každej práčky, ktorá opúšťa náš závod starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.siemens-home.bsh-group.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, bude na príslušných miestach upozornené na rozdiely.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

Predpokladané použitie 4

Bezpečnostné pokyny 5

Deti/osoby/zvieratá	5
Inštalácia	6
Prevádzka	8
Čistenie/údržba	10

Ochrana životného prostredia .. 12

Obal/Starý spotrebič	12
Pokyny na úsporu	12

Inštalácia a pripojenie 13

Obsah dodávky	13
Bezpečnostné upozornenia	13
Inštalčná plocha	14
Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop	14
Inštalácia na podestu so zásuvkou	14
Zabudovanie/vstavanie spotrebiča do kuchynskej linky	14
Odstránenie prepravných poistiek	14
Dĺžky hadíc a prírodných káblov	15
Prívod vody	15
Odtok vody	16
Vyváženie	17
Elektrické pripojenie	17
Pred prvým použitím	18
Preprava	19

Oboznámenie sa so spotrebičom . 20

Práčka	20
Ovládacie prvky	21


Bielizeň 23

Príprava bielizne	23
Triedenie bielizne	23

Prací prostriedok 24

Voľba správneho pracieho prostriedku	24
Úspora energie a pracieho prostriedku	24

Prehľad programov 25

Programy na voliči programov	25
sensoFresh 	29
Škrobenie	29
Farbenie/odfarbovanie	30
Namáčanie	30

P+ **Prednastavenia programu** ... 30

Teplota	30
Otáčky odstred'ovania	30
Zostávajúci čas	30
Program Memory	31

P+ **Dodatočné nastavenia programu**

31

sensoFresh intenzita	31
SpeedPerfect	31
EcoPerfect	31
Ochrana proti pokrčeniu	31
Voda+extra plákanie	31
Predpieranie	32
stop plákania	32

Obsluha spotrebiča 32

Príprava práčky	32
Zapnutie spotrebiča/výber programu	32
Zmena prednastavení programu	33
Voľba dodatočných nastavení programu	33
Vloženie bielizne do bubna	33
Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku	33
Spustenie programu	34
Detská poistka/blokovanie ovládania	35
Doplnenie bielizne	35
Zmena programu	35
Prerušenie programu	35
Koniec programu Stop plákanie	36
Ukončenie programu	36
Vyberanie bielizne/Vypnutie spotrebiča	36

Nastavenia spotrebiča 37

Aktivovanie režimu nastavenia	37
-------------------------------	----

Zmena hlasitosti signálov	37
Zmena jasu dotykového displeja . . .	37
Zvolenie/zrušenie funkcie upozornenia na údržbu bubna	37
Ukončenie režimu nastavenia	37

 **Senzorika 38**

Množstevná automatika	38
Kontrolný systém nevyváženosti . . .	38
VoltMonitor	38

 **Čistenie a údržba 38**

Plášť spotrebiča/Ovládací panel . . .	38
Prací bubon	39
Odstránenie vodného kameňa	39
Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdnenie	39
Upchatá odtoková hadica na sifóne	40
Upchaté sitko v prívoде vody	40

 **Poruchy, čo je nutné robiť? . . . 41**

Núdzové odblokovanie	41
Upozornenia v indikačnom poli	41
Poruchy, čo je nutné robiť?	43

 **Zákaznícky servis 45**

 **Hodnoty spotreby 46**

Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov	46
---	----

 **Technické údaje 47**

 **Záruka AquaStop 48**

Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/vytvárať trhliny..
- Tento spotrebič možno používať len na pranie domácej bielizne, t. j. častí, ktoré možno prať v práčke, a vlnených tkanín, ktoré možno prať ručne (pozri štítko na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je vhodný na prevádzku s vodovodnou vodou a bežne dostupnými pracími prostriedkami a avivážou (musia byť vhodné na používanie v práčke).
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

Deti/osoby/zvieratá

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká, nenechávajú v blízkosti zariadenia bez dozoru.

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vyťahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dverách zariadenia..

Varovanie

Nebezpečenstvo udusenia!

Ak deťom dovolíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko otravy!

Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko popálenia!

Pri praní na vysokých teplotách sa sklenená časť dvierok zariadenia zahrieva. Zabráňte deťom dotýkať sa dvierok zariadenia, keď sú horúce.

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.


Inštalácia

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť

k nebezpečnej situácii. Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblová inštalácia musí mať adekvátny prierez.
- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (odpojovač všetkých pólov) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky: . Jedine touto značkou zaistíte, že sa dodržia všetky platné predpisy.

⚠ Varovanie**Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!**

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia.

Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo požiaru/ hmotnej škody/ poškodenia zariadenia!**

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne.

Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

⚠ Varovanie**Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!**

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.
- Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

⚠ Varovanie**Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.

- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedzte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Pozor!

Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

- V prípade, že je tlak vody príliš vysoký alebo príliš nízky, nemusí zariadenie správne fungovať, a to môže tiež viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Uistite sa, že tlak vody v prívoде do zariadenia je najmenej 100 kPa (1 bar) a neprekračuje 1 000 kPa (10 bar).
- Ak sú hadice na vodu vymenené alebo poškodené, môže to viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Hadice na vodu nesmú byť ohnuté, prasknuté, vymenené alebo poškodené.
- Použitie hadíc na pripojenie prívoду vody iných značiek môže viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Používajte hadice dodávané so zariadením alebo len originálne náhradné hadice.

- Zariadenie je na prepravu zaistené prepravnými blokovacími prvkami. V prípade, že prepravné blokovacie prvky nie sú pred uvedením zariadenia do prevádzky odstránené, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím zariadenia je nevyhnutné úplne odstrániť všetky prepravné blokovacie prvky. Uistite sa, že ste tieto dopravné blokovacie prvky odložili na vhodné miesto. Aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia počas prepravy, je dôležité, aby pred prepravovaním zariadenia boli opäť namontované prepravné blokovacie prvky.

Prevádzka

Varovanie Nebezpečenstvo výbuchu/ požiaru!

Ak bola bielizeň vopred vyčistená čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môže to spôsobiť výbuch. Pred praním v práčke ju dôkladne vyplákejte vodou.

Varovanie Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú

rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.
Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

⚠ Varovanie
Riziko poranenia!

- Ak zaťažíte/sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie. Keď sú dvierka zariadenia otvorené, nezaťažujte ich, nesadajte si na ne.
- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po zariadení nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

⚠ Varovanie
Nebezpečenstvo obarenia!
Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí potenciálne nebezpečenstvo oparenia v prípade kontaktu s horúcim roztokom pracieho prostriedku (napr. pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku do umývadla). Nesiahajte na horúci roztok pracieho prostriedku.

⚠ Varovanie
Podráždenie dýchacích ciest/ očí!

Toto zariadenie spúšťa programy, ktoré používajú aktívny kyslík. Aktívny kyslík môže dráždiť sliznice a spôsobiť slzenie očí. Ak je spustený program s aktívnym kyslíkom, neotvárajte dvierka pomocou núdzového odblokovania. Počkajte, kým sa dvierka neodblokujú.

⚠ Varovanie
Podráždenie očí/pokožky!

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváže) môžu vystreknúť, ak je počas prevádzky zariadenia zásuvka otvorená. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/ pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Pozor!

Hmotná škoda / poškodenie zariadenia

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program. → *Strana 25*

- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

Pracie prostriedky/aviváž/čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.

Čistenie/údržba

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!**

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

⚠ Varovanie**Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!**

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia. Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.


Pozor!**Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča**

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

Ochrana životného prostredia

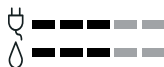
Obal/Starý spotrebič

 Obal zlikvidujte ekologicky. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Pokyny na úsporu

- Využívajte maximálneho množstva bielizne príslušného programu. Prehľad programov → Príloha k návodu na použitie a inštaláciu
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné ušetriť energiu a pracie prostriedky.
→ *Strana 24*
- Voliteľné teploty sa vzťahujú na značky textílií pre ošetrovanie. Teploty dosahované v spotrebiči sa môžu od nich líšiť, aby sa zabezpečila optimálna súhra energetickej úspory a výsledku prania.
- **Upozornenia týkajúce sa spotreby energie a vody:**
Indikácie podávajú informácie o relatívnej výške spotreby energie, príp. vody vo zvolených programoch. Čím viac segmentov indikácie je viditeľných, tým je vyššia aktuálna spotreba.
Tak môžete porovnať spotrebu pri programoch s rôznym nastavením a v prípade potreby sa rozhodnúť

pre nastavenia programov s úsporou energie, príp. vody.



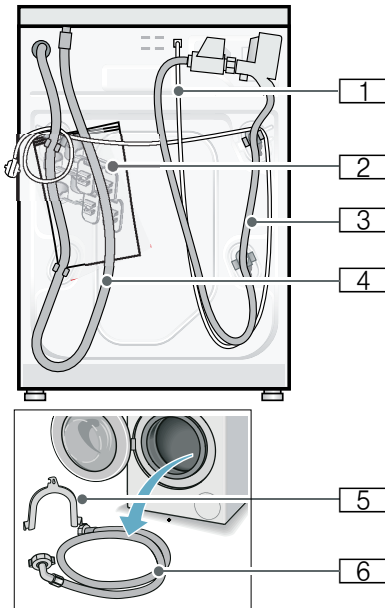
- ⚡ Spotreba energie
- 💧 Spotreba vody

- **Režim energetickej úspory:**
Osvetlenie dotykového panela po niekoľkých minútach zhasne, tlačidlo ►❏ bliká.
Na aktivovanie osvetlenia ťuknite na dotykový panel.
Režim na úsporu energie nebude aktivovaný, keď beží program.
- **Automatické vypnutie:** (len pred spustením programu, príp. po skončení programu): Ak nebude spotrebič dlhší čas obsluhovaný, automaticky sa z dôvodu šetrenia energiou vypne. Na zapnutie spotrebiča opäť stlačte hlavný vypínač.
- Ak sa bude bielizeň následovne sušiť v sušičke, zvolte počet otáčok odstreďovania podľa návodu výrobcu sušičky.

Inštalácia a pripojenie

Obsah dodávky

Upozornenie: Skontrolujte spotrebič, či nemá prepravné poškodenia. Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky! Pri reklamáciách sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si zakúpili spotrebič alebo na náš zákaznícky servis.



- 1** Sieťový kábel
- 2** Vrečko:
 - Návod na používanie a inštaláciu
 - Zoznam zákazníckych servisov:
 - Záruka*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných poistiek
 - Kľúč na skrutky!
- 3** Prívodná hadica vody pri modeli AquaStop
- 4** Odtoková hadica vody

- 5** Fixačný oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody*
- 6** Prívodná hadica vody pri modeli Standard/ Aqua-Secure
 - * podľa modelu

Navýše je pri pripojení odtokovej hadice vody k sifónu potrebná hadicová spona $\varnothing 24 - 40$ mm (špecializované predajne).

Potrebné náradie

- Vodováha na vyváženie
- Kľúč na skrutky:
 - otvorom kľúča 13 (SW13) na vyskrutkovanie prepravných poistiek a
 - otvorom kľúča 17 (SW17) na nastavenie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné upozornenia

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

- Práčka má vysokú hmotnosť. Pri nadvihnutí/preprave práčky postupujte opatrne.
- Pri dvíhaní práčky za prečnievajúce konštrukčné súčasti (napr. dvierka) sa môžu súčasti zlomiť a spôsobiť poranenia. Nedvíhajte práčku za prečnievajúce konštrukčné súčasti.
- Následkom neodborného polozenia hadíc a sieťových vedení hrozí nebezpečenstvo zakopnutia sa a poranenia. Hadice a vedenia položte tak, aby nevzniklo žiadne nebezpečenstvo zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice sa môžu roztrhnúť/ môžu prasknúť.

Neinštalujte práčku do oblastí ohrozených mrazom a/alebo vonku.

Pozor!

Škody spôsobené vodou

Miesta pripojenia prítokovej a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom vody. Aby sa zabránilo netesnostiam alebo škodám spôsobeným vodou, bezpodmienečne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto kapitole.

Upozornenia

- Okrem tu uvedených upozornení môžu navyše platiť zvláštne predpisy príslušnej vodárne a elektrárne.
- V prípade pochybností nechajte pripojenie uskutočniť odborníkom.

Inštalačná plocha

Upozornenie: Dôležitá je stabilita, aby sa práčka nepohybovala!

- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Práčka môže pri odstreďovaní putovať a z podstavca sa prevrátiť/spadnúť. Bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča pomocou príchytiek.

* Objednávacie č. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Upozornenie: Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu nainštalujte práčku:

- podľa možnosti do rohu,
- na drevenú dosku odolnú voči vode (hrúbka min. 30 mm), ktorá je naskrutkovaná na podlahu.

Inštalácia na podestu so zásuvkou

Podesta, obj. číslo: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Zabudovanie/vstavenie spotrebiča do kuchynskej linky



Varovanie

Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebná šírka výklenku 60 cm.
- Postavte práčku iba pod priebežnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

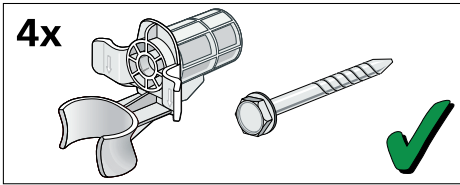
Odstránenie prepravných poistiek

Pozor!

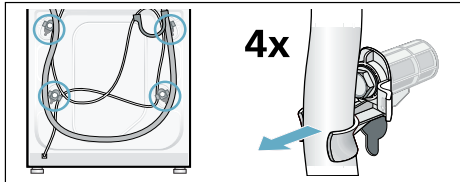
Poškodenie spotrebiča

- Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu pri prevádzke spotrebiča poškodiť napr. bubon. Pred prvým použitím bezpodmienečne kompletne odstráňte všetky 4 prepravné poistky. Poistky dobre uschovajte.
- Aby sa v prípade neskoršej prepravy predišlo poškodeniu spotrebiča, bezpodmienečne namontujte pred prepravou prepravné poistky.

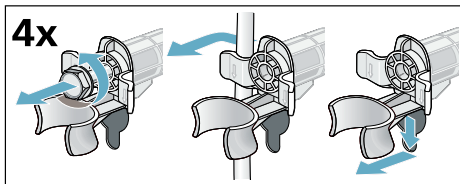
Upozornenie: Uschovajte skrutky a puzdrá.



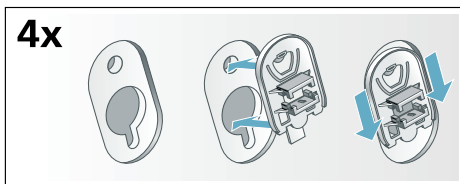
1. Vyberte hadice z držiakov.



2. Povoľte a vyskrutkujte všetky 4 skrutky prepravných poistiek. Odstráňte puzdra. Vyberte pritom z držakov sieťový kábel.

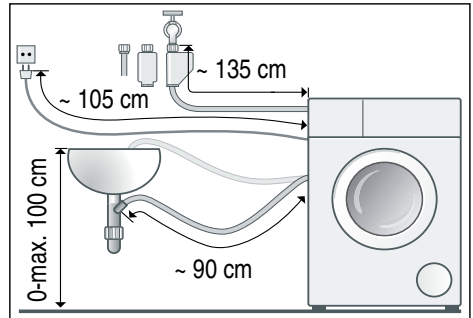


3. Nasadte krytky. Stlačením na zaskakovacie háčiky krytky pevne zaistite.

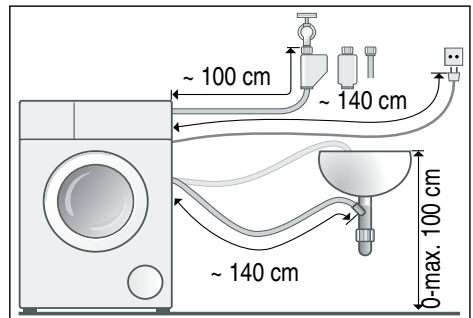


Dĺžky hadíc a prívodných káblov

■ Pripojka na ľavej strane



■ Pripojka na pravej strane



Tip: K dispozícii u špecializovaných predajcov/v zákazníckom servise:

- Predĺženie pre Aquastop, príp. prívodná hadica studenej vody (cca 2,50 m). Objednávacie č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Dlhšia prívodná hadica (cca 2,20 m) pre model Standard.

Prívod vody

⚠ Varovanie

Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnostný ventil Aquastop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

Pri pripojení rešpektujte nasledovné

Upozornenia

- Prevádzkujte práčku len so studenou pitnou vodou.
- Nepripájajte práčku na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.
- Použite len dodávanú alebo v autorizovanej špecializovanej predajni zakúpenú prírodnú hadicu, nepoužívajte použitú prírodnú hadicu.
- Prírodnú hadicu vody nestláčajte, nemeňte alebo neprerezávajte (v takom prípade úý nie je zaručená pevnosť).
- Skrutkové spojenia doťahujte len rukou. Ak budú skrutkové spojenia dotiahnuté náradím (kliešte) príliš pevne, môžu sa poškodiť závit.

Optimálny tlak vody v rozvodovej sieti

minimálne 100 kPa (1 bar)

maximálne 1 000 kPa (10 bar)

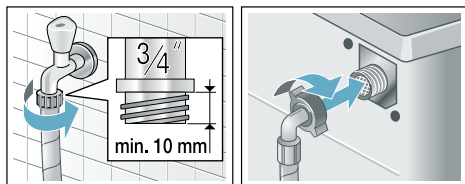
Pri otvorenom vodovodnom kohútiku vytečie najmenej 8 l/min.

Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

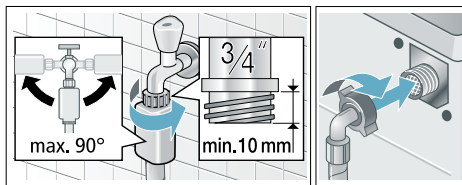
Pripojenie

Pripojte prírodnú hadicu vody na vodovodný kohútik ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a na spotrebič (nie je to potrebné na modeloch so zariadením Aquastop, je pevne nainštalovaná):

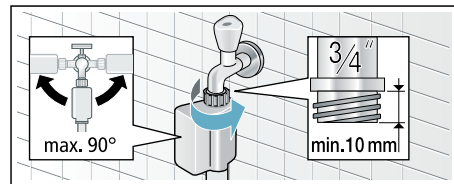
- Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aquastop**



Upozornenie: Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte prítomnosť tesnosti pripojovacích miest. Skrutkové spojenie je pod tlakom vodovodného potrubia.

Odtok vody

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom k obareniu, napr. pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku do umývadla.

Nesiahajte do horúceho pracieho roztoku.

Pozor!

Škody spôsobené vodou

Odtoková hadica je pri odčerpávaní pod tlakom vody a môže vyklznúť z umývadla alebo z prípojky. Zaisťte odtokovú hadicu proti vyklznutiu.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/textílií

Keď je koniec odtokovej hadice ponorený do odčerpanej vody, môže sa voda späťte nasat' do spotrebiča a poškodiť spotrebič/textílie.

Dbajte na to, aby

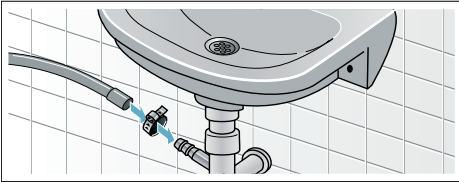
- uzatváracia zátka nezakrývala odtok umývadla.
- sa koniec odtokovej hadice vody neponoril do odčerpanej vody.
- voda dostatočne rýchlo odtekala.

Upozornenie: Odtokovú hadicu vody nezalamujte ani nenahajte do dĺžky.

Pripojenie

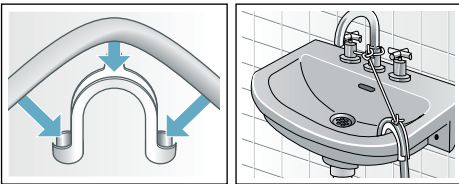
■ Odtok do sifónu

Miesto pripojenia sa musí zaistiť pomocou hadicovej spony, \varnothing 24 – 40 mm (špecializované predajne).

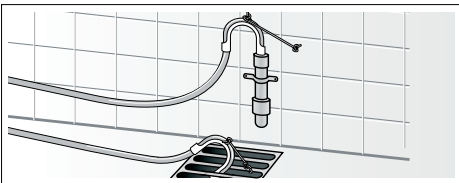


■ Odtok do umývadla

Zaistíte odtokovú hadicu proti vyklznutiu. Koleno je k dispozícii v zákazníckom servise: číslo náhradného dielca 00655300



■ Odtok do plastovej rúry s gumovým hrdlom alebo do odtokového kanála



Vyváženie

Vyrovnať spotrebič pomocou vodováhy do roviny.

Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ môžu byť následkom nesprávneho vyváženia!

1. Pomocou kľúča na skrutky povoľte v smere pohybu hodinových ručičiek poistné matice.
2. Skontrolujte pomocou vodováhy vyváženie práčky, prípadne ho skorigujte. Zmeňte výšku otáčaním nožičky spotrebiča. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
3. Poistnú maticu pevne dotiahnite proti skriní spotrebiča. Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku. Poistné matice všetkých štyroch nožičiek spotrebiča musia byť pevne priskrutkované ku skriní spotrebiča!



Elektrické pripojenie


⚠ Varovanie **Ohrozenie života!**

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrymi rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, mohlo by sa poškodiť.
- Sieťové vedenie nikdy nevyťahujte počas prevádzky.

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte, aby

Upozornenia

- sa sieťové napätie a napäťové údaje na práčke (štítku spotrebiča) zhodovali. prípojná hodnota, ako aj vyžadovaná poisťka boli uvedené na výrobnom štítku spotrebiča.
- sa pripojenie práčky uskutočnilo len na striedavý prúd, prostredníctvom zásuvky nainštalovanej podľa predpisov s ochranným kontaktom.
- sa sieťová zástrčka a zásuvka zhodovali.
- bol prierez elektrických vodičov dostatočný.
- uzemnenie bolo vykonané podľa predpisov.
- výmena sieťového kábla (v prípade nutnosti) bola vykonaná iba kvalifikovaným elektrikárom. Náhradný sieťový kábel je možné zakúpiť si v zákazníckom servise.
- sa nepoužívali viacnásobné zásuvkové lišty/spojky a predlžovacie káble.
- sa pri použití chrániča s chybným prúdom použil len typ s týmto označením . Len táto značka zaručuje splnenie súčasne platných predpisov.
- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (ON/OFF, 2-polohový) v súlade s elektroinštaláčnymi predpismi.
- Sieťové vedenie sa nesmie zlomiť, zacviknúť, zmeniť, prerezať alebo dostať do kontaktu so zdrojmi tepla.

Pred prvým použitím

Pred opustením závodu bola práčka dôkladne preskúšaná. Aby sa odstránili možné zvyšky vody zo skúšania, perte prvý raz **bez** bielizne.


Upozornenia

- Práčka **musí byť odborne nainštalovaná a pripojená**. od → *Strana 13*
- Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky. Informujte váš zákaznícky servis.


Prípravné práce:

1. Skontrolujte práčku.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z ovládacieho panela.
3. Zastrčte sieťovú zástrčku.
4. Otvorte vodovodný kohútik.

Program použite bez bielizne:

1. Spotrebič zapnite.
2. Zatvorte dvierka (nevkładajte bielizeň!).
3. Nastavte program  **Starostlivosť o bubon 90 °C**.
4. Otvorte zásuvku na pracie prostriedky.
5. Nalejte do komory II asi 1 liter vody.
6. Univerzálny prášok na pranie dajte do komory II.

Upozornenie: Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu ani prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.
8. Stlačte tlačidlo .
9. Na konci programu spotrebič vypnite.

Práčka je teraz pripravená na prevádzku.

Preprava

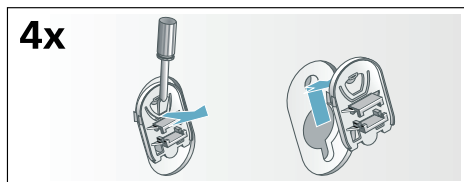
napr. pri sťahovaní

Prípravné práce:

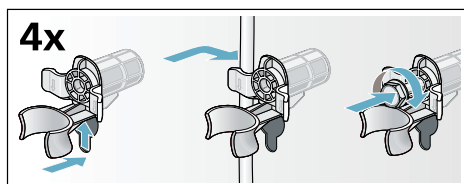
1. Vodovodný kohútik zatvorte.
2. Redukujte tlak vody v prívodnej hadici.
Údržba – sitko v prívide vody
→ *Strana 40*
3. Vypustite zvyšný prací roztok.
Údržba – upchaté čerpadlo pracieho roztoku
4. Odpojte práčku od elektrickej siete.
5. Odmontujte hadice.

Namontovanie prepravných poistiek:

1. Snímte a uschovajte krytky.
Použite príp. skrutkovač.



2. Nasadíte všetky 4 puzdrá.
Upevnite sieťový kábel na držiakoch.
Nasadíte a pevne utiahnete skrutky.



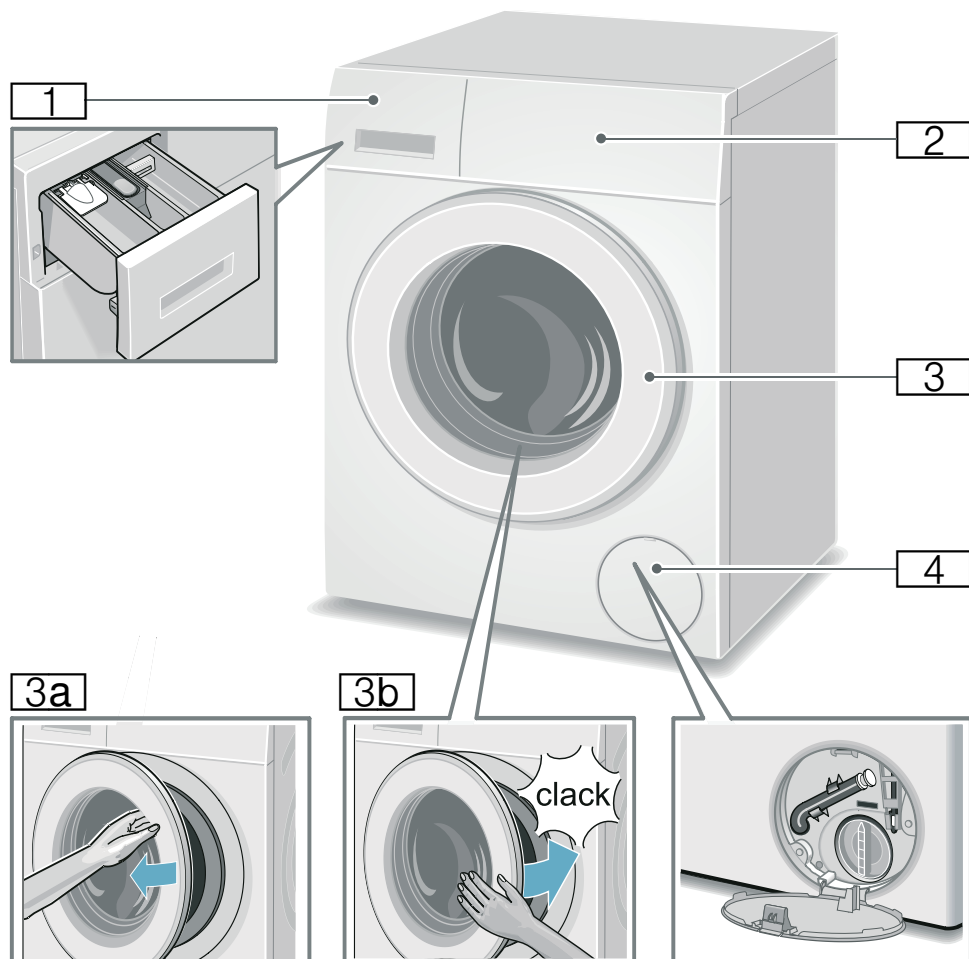
Pred opätovným uvedením do prevádzky:

Upozornenia

- **Bezpodmienečne** odstráňte prepravné poistky!
- Aby sa pri budúcom praní zabránilo odtečeniu nespotrebovaného pracieho prostriedku do odtoku: nalejte do komory **II** cca 1 liter vody, zvolte program **Odčerpávanie** a spustite ho.

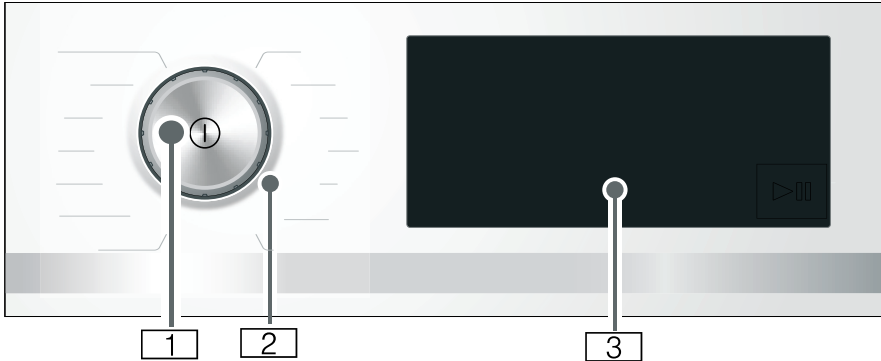
Oboznámenie sa so spotrebičom

Práčka



- 1** Zásuvka na pracie prostriedky
→ *Strana 33*
- 2** Ovládacie prvky
- 3** Dvierka s držadlom
- 3a** Otvorenie dvierok
- 3b** Zatvorenie dvierok
- 4** Servisná klapka

Ovládacie prvky



1 Hlavný vypínač

Tlačidlom ① zapnite a vypnite spotrebič.

2 Volič programov

Volič programov môžete otáčať obidvomi smermi (vľavo a vpravo).

3 Dotykový displej

Tu sa zobrazujú informácie o programe a možnosti výberu nastavení a môžete zvoliť nastavenia stlačením orámovaných alebo podčiarknutých oblastí.

Obsahy dotykového displeja



Zobrazovacie a ovládacie polia

Zobrazenie nastavených hodnôt

Nastavenie

90°, 60°, 40°, 30°, 20°, *

Teplota v °C; * = studená

1400*, 1200, 800, 600, 400, ∅

Otáčky odstreďovania; ∅ = bez odstreďovania

* Maximálne otáčky odstreďovania závislé od spotrebiča

Zobrazovacie a ovládacie polia	Zobrazenie nastavených hodnôt	Nastavenie
	I, II	sensoFresh intenzita (Aktivsauerstoff-Intensität)
	Speed	SpeedPerfect
	Eco	EcoPerfect
	+1, +2, +3, vyp	Voda+extra plákanie; + prídavné plákaacie cykly
		Ochrana proti pokrčeniu
		Predpieranie
		Stop plákania = bez finále
	3 sec	Detská poistka/blokovanie ovládacieho panela
		Program Memory
		Štart/pauza
		Nastavenie spotrebiča: signál upozornenia, signál obsluhy, jas dotykového displeja, funkcia upozornenia na údržbu bubna
+ , -	Zmena nastavených hodnôt	Upozornenie: Pri viacstupňových hodnotách nastavenia pri stlačení a podržaní + , - automaticky prebiehajú hodnoty nastavenia až po koncovú hodnotu. Potom ešte raz stlačte a znova môžete zmeniť nastavené hodnoty.
* Maximálne otáčky odstreďovania závislé od spotrebiča		

Ďalšie indikácie	Informácia o
	spotrebe energie
	spotrebe vody
	Stav programu: Aktivního kyslíku bosqichi Predpranie Pranie Plákanie Odstreďovanie
	Blokovanie vkladacích dvierok
	Wasserhahn geschlossen / Wasserdruck zu gering
	Zistená pena
	Trvanie programu, napr. 1:51; čas Hotovo za, napr. ⇒ 8,5 h; odporúčaná náplň, napr. 8,0 kg; stav programu, napr. Koniec



Bielizeň

Príprava bielizne

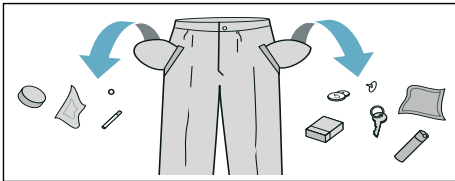
Pozor!

Poškodenie spotrebiča/textílií

Cudzie predmety (napr. mince, kancelárske sponky, ihly, klince) môžu poškodiť bielizeň alebo súčiastky práčky.

Preto rešpektujte nasledovné pokyny pri príprave vašej bielizne:

- Vyprázdnite vrecká.



- Dávajte pozor na kovové predmety (kancelárske sponky atď.) a odstráňte ich.
- Chúlostivú bielizeň (pančuchy, podprsenky s ramienkami atď.) perte v sieťke/vrecku.
- Zipsy zatvorte, gombíky na oblečkach zapnite.
- Kečkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
- Odstráňte záclonové valčeky alebo ich zaviažte do sieťky/vrecka.

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na udržiavanie bielizne a údajov výrobcu uvedených na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií podľa:

- druhu tkaniny/druhu vlákien
- farby

Upozornenie: Bielizeň môže farbiť. Bielu a farebnú bielizeň perte zvlášť. Novú farebnú bielizeň perte prvýkrát zvlášť.

- Znečistenie
Perte bielizeň rovnakého stupňa znečistenia spolu.
Niekoľko príkladov stupňov znečistenia bielizne nájdete → *Strana 24*
 - **Lahko znečistená:**
nepredpirajte, príp. zvolte nastavenie **SpeedPerfect** speedPerfect
 - **Normálne znečistená**
 - **Silno znečistená:** vložte menej bielizne, zvolte program s predpraním
 - **Škrvny:** škrvny odstráňte/vopred ošetríte, kým sú ešte čerstvé. Najprv namočte do mydlového roztoku/nešúchajte. Bielizeň potom vyperte s použitím vhodného programu. Odolné/zaschnuté škrvny sa dajú niekedy odstrániť až po viacnásobnom praní.
- Symboly na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií
Upozornenie: Čísla v symboloch upozorňujú na maximálnu použiteľnú teplotu prania.
 - hodí sa pre normálny proces prania; napr. program Baumwolle (Bavlna)
 - potrebný šetrný proces prania; napr. program Pfllegeleicht (Nekrčivá bielizeň)
 - potrebný mimoriadne šetrný proces prania; napr. program Fein/Seide (Jemná bielizeň/Hodváb)
 - hodí sa na ručné pranie; napr. program Wolle (Vlna)
 - neperte bielizeň v práčke.



Prací prostriedok

Voľba správneho pracieho prostriedku


Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúce označenie týkajúce sa ošetrovania. → aj www.sartex.ch

Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch na súkromné použitie.

- **Univerzálne pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi**
vhodné na bielu bielizeň na vyváрку z ľanu alebo bavlny
Program: Bavlna / studená - max. 90 °C
- **Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov**
Vhodný na farebnú bielizeň z ľanu alebo bavlny
Program: Bavlna / studená - max. 60 °C
- **Pracie prostriedky na farebnú/jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov**
Vhodný na farebnú bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien
Program: Nekrčivá bielizeň / studená - max. 60 °C
- **Pracie prostriedky na jemnú bielizeň**
Vhodné na chústovité jemné textilie, hodváb alebo viskózu
Program: Jemná bielizeň/Hodváb / studená - max. 40 °C
- **Pracie prostriedky na vlnu**
Vhodné na vlnu
Program: Vlna / studená - max. 40 °C

Úspora energie a pracieho prostriedku


















Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možná úspora energie (znižením teploty prania) a pracích prostriedkov.

Úspora	Znečistenie/Upozornenie
<p>Znížená teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania dávkovania</p>  <p>Teplota podľa etikety s informáciami o ošetrovaní textílií a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania dávkovania/silné znečistenie</p>	<p>Lahko znečistené Nie sú viditeľné žiadne znečistenia a škvŕny. Oblečenie nasaľo pach tela, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ľahké letné/sportové oblečenie (nosené niekoľko hodín) ■ tričká, košeľe, blúzky (nosené max. 1 deň) ■ posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň) <p>Normálne znečistené Viditeľné znečistenie/alebo málo miernych škvŕn, napr.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ tričká, košeľe, blúzky (prepotené, viackrát nosené) ■ uteráky, posteľná bielizeň (používané max. 1 týždeň) <p>Silno znečistené Znečistenia a/alebo škvŕny sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy</p>
































Upozornenie: Pri dávkovaní všetkých pracích/pomocných/ošetrovujúcich a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov. → *Strana 33*












Prehľad programov



Programy na voliči programov

Program/druh bielizne/pokyny	Nastavenia
<p>Názov programu</p> <p>Krátke objasnenie programu, príp. pre ktoré textilie je vhodný.</p>	<p>Max. náplň</p> <p>voliteľné Teplota(* = studená)</p> <p>voliteľné Otáčky odstredovania**;</p> <p>☒ = stop plákanie</p> <p>voliteľné prídavné nastavenia programu</p>
<p>Bavlna</p> <p>Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyváрку</p> <p>Upozornenie: Pri nastavení SpeedPerfect≡☉ Speed sa hodí ako krátky program na mierne znečistenú bielizeň.</p>	<p>max. 9.0 kg/5.0* kg</p> <p>* - 90 °C</p> <p>400 - 1 400** ot/min</p> <p>☉ Eco, ≡☉ Speed, , , , </p>
<p>Bavlna Eco ◀</p> <p>Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyváрку.</p> <p>Energeticky optimalizované pranie vďaka zníženiu teploty pri porovnateľnej účinnosti prania k programu Bavlna.</p> <p>Upozornenie: Teplota prania je nižšia ako zvolená teplota. Pri zvlášťnej požiadavke na dosiahnutie teploty pracieho roztoku použite program Bavlna, príp. s vyššou teplotou.</p>	<p>max. 9.0 kg</p> <p>* - 90 °C</p> <p>400 - 1 400** ot/min</p> <p>, , , </p>
<p> Ľahká starostlivosť</p> <p>Textilie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín</p>	<p>max. 4 kg</p> <p>* - 60 °C</p> <p>☒ - 1 200 ot/min</p> <p>☉ Eco, ≡☉ Speed, , , , </p>
<p>Mix</p> <p>Zmiešaná náplň pozostávajúca z bavlny a syntetických vlákien</p>	<p>max. 4 kg</p> <p>* - 40 °C</p> <p>☒ - 1 400** ot/min</p> <p>☉ Eco, ≡☉ Speed, , , , </p>
<p>* redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect≡☉ Speed</p> <p>** max. Počet otáčok pri odstredovaní v závislosti od modelu</p> <p>*** Program v závislosti od modelu</p> <p>**** voliteľný pre teploty prania do 40 °C</p>	


Program/druh bielizne/pokyny	Nastavenia
Jemná / hodvábná Na chĺstovité textilie napr. z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín (napr. hodvábné blúzky, hodvábné šály), ktoré možno prať Upozornenie: Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb, vhodný na pranie v práčke.	max. 2 kg * – 40 °C ⌚ – 800 ot/min Ⓜ Eco, Ⓜ Speed, Ⓜ, Ⓜ, Ⓜ, Ⓜ
vlňa Textilie z vlny alebo s podielom vlny, ktoré možno prať ručne alebo v práčke. Mimoriadne šetrný prací program na zabránenie zrážaniu bielizne s dlhšími prestávkami programu (textilie ležia v pracom roztoku). Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> Vlna je živočíšneho pôvodu, napr. angora, alpaka, lama, ovca. Na pranie v práčke používajte pracie prostriedky vhodné na vlnu. 	max. 2 kg * – 40 °C ⌚ – 800 ot/min Ⓜ
Ⓜ Opláchnite / ⌚ odstredíte / Ⓜ vyprázdnite Kombinovaný extra program na plákanie, odstredovanie bielizne a odčerpanie vody z plákania Upozornenie: Z výroby je pri tomto programe aktivované tlačidlo Voda+extra plákanie Ⓜ.	- - ⌚ - 1 400** ot/min Ⓜ, Ⓜ, Ⓜ
Ak sa má len odstredovať: Nastavenie Voda+extra plákanie Ⓜ deaktivujte a v prípade potreby prispôbte otáčky odstredovania. Ak sa má len odčerpať voda: Tlačidlo Voda+extra plákanie Ⓜ deaktivujte a zvolte otáčky odstredovania 0 .	
Super 15' / 30' Extra krátky program cca 15/30 minút, vhodný na ľahko znečistené malé dávky bielizne Upozornenie: Pri nastavení Ⓜ Speed sa spustí program Super 15'.	max. 2.0 kg / 3.5 kg * – 40 °C 0 – 1 200**ot/min Ⓜ Speed, Ⓜ
* redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect Ⓜ Speed ** max. Počet otáčok pri odstredovaní v závislosti od modelu *** Program v závislosti od modelu **** voliteľný pre teploty prania do 40 °C	

Program/druh bielizne/pokyny	Nastavenia
<p> Košele / obchodné</p> <p>Nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pri nastavení  sa košele/blúzky iba krátko začnú odstreďovať, aby sa zavesili celkom mokré. —> Samožehtiaci efekt ■ Košele/blúzky z hodvábu/jemných materiálov perte pomocou programu Jemná / hodvábná. 	<p>max. 2 kg</p> <p> - 60 °C</p> <p> - 800 ot/min</p> <p> Eco,  Speed, , , , </p>
<p>prikrývka</p> <p>Textílie plnené syntetickými vláknami, ktoré možno prať v práčke, vankúše, paplóny a posteľné prikrývky; hodí sa aj na páperovú výplň</p> <p>Upozornenie: Veľké kusy perte jednotlivo. Používajte prací prostriedok pre jemnú bielizeň – všimnite si označenie týkajúce sa ošetrovania. Prací prostriedok dávajte šetrne.</p>	<p>max. 2,5 kg (páperie max. 2,0 kg)</p> <p> - 60 °C</p> <p> - 1 200**ot/min</p> <p> Eco,  Speed, , </p>
<p>***  Tmavé pranie / Jeans</p> <p>Tmavé textílie z bavlny a tmavé nekrčivé textílie; textílie perte obrátené na rubovú stranu.</p>	<p>max. 3,5 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> - 1 200 ot/min</p> <p> Eco,  Speed, , , </p>
<p> Outdoor</p> <p>Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbnymi textíliami</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použite špeciálne pracie prostriedky vhodné na pranie v práčke, dávkovanie podľa údajov výrobcu do komory II. ■ Bielizeň sa nesmie ošetrovať avivážou. ■ Pred práním dôkladne vyčistite zásuvku na pracie prostriedky (manuálne komory) od zvyškov aviváže. 	<p>max. 2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> - 800**ot/min</p> <p> Eco,  Speed, </p>
<p>* redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect  Speed</p> <p>** max. Počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu</p> <p>*** Program v závislosti od modelu</p> <p>**** voliteľný pre teploty prania do 40 °C</p>	

Program/druh bielizne/pokyny	Nastavenia
<p>***  Outdoor / Vodeodolný</p> <p>Pranie s následnou impregnáciou textílií odolných proti vplyvom počasia a outdoorového oblečenia s membránovým povrchom a hydrofóbnymi textíliami</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zvoľte program. 2. Nadávajte do komory II špeciálny prací prostriedok pre outdoorové textílie. 3. Nadávajte do komory  impregnačný prostriedok (max. 170 ml). 4. Stlačte tlačidlo . Prídavné ošetrovanie bielizne podľa údajov výrobcu. <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použite špeciálne pracie prostriedky vhodné na pranie v práčke, dávkovanie podľa údajov výrobcu: ■ Bielizeň sa nesmie ošetrovať avivážou. ■ Pred praním dôkladne vyčistite zásuvku na pracie prostriedky (všetky komory) od zvyškov aviváže. 	<p>max. 1 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> - 800 ot/min</p> <p> Eco,  Speed, </p>
<p> Starostlivosť o bubon</p> <p>Program na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok, použite program, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pred prvým použitím, ■ pri častom praní alebo praní pri nízkych teplotách (40 °C a nižších) alebo ■ pri tvorbe zápachu po dlhšej neprítomnosti. <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrolka  Starostlivosť o bubon bliká, keď sa dlhší čas nepoužíval program s teplotou 60 °C alebo vyššou. ■ Program použite bez bielizne. ■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. 	<p>0 kg</p> <p>90 °C</p> <p>1 200 ot/min</p> <p>-</p>
<p>* redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect  Speed</p> <p>** max. Počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu</p> <p>*** Program v závislosti od modelu</p> <p>**** voliteľný pre teploty prania do 40 °C</p>	

Program/druh bielizne/pokyny	Nastavenia
hygiena  odolné textilie z bavlny alebo ľanu Upozornenie: Z dôvodu dlhšieho času prania pri definovanej teplote, vyššej hladiny vody a dlhšieho plákania je vhodný najmä pri zvýšených hygienických nárokoch alebo obzvlášť chúlостivej pokožke.	max. 4,5.0 kg ❄ - 40 °C ⌚ - 1 400** ot/min 🔄 Eco, ⌚ Speed, 🧺, ⬇, 🏠, 🪥
sensoFresh  Zmiešaná náplň pozostávajúca z bavlny a syntetických vlákien Program na odstránenie pachov, napr. z cigariet a kuchynských pachov Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> ■ Dodržiavajte maximálnu uvedenú náplň. ■ Nejde o prací program/nie na odstránenie škvŕn a potu. ■ Vložte len suchú bielizeň. ■ Pred vložením bielizne, príp. poutieraním bubna dosucha, bubon pootáčajte, aby sa všetka voda odstránila. 	max. 1 kg - - 🌀 I, 🌀 II
* redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect ⌚ Speed ** max. Počet otáčok pri odstredovaní v závislosti od modelu *** Program v závislosti od modelu **** voliteľný pre teploty prania do 40 °C	

sensoFresh

sensoFresh  je inovačný program na osvieženie bielizne a odstránenie pachov (napr. z cigariet alebo kuchynských pachov). Prepotené textilie sa musia vyprať.

V tomto programe sa vaša bielizeň ošetrí len aktívnym kyslíkom a vodnou hmlou bez pridania pracieho prostriedku.


Aktívny kyslík je zvláštna forma kyslíka. Účinne redukuje pachy.

Program je vhodný na všetky textilie a druhy tkanín, a to aj na textilie, ktoré sa dajú čistiť len profesionálne.

Po spustení programu sa bubon v spotrebiči osvetlí a možno vidieť vytváranú hmlu.


Po skončení programu vyberte bielizeň z bubna a krátko ponatriasajte.

Upozornenia

- Keď sa spotrebič nepoužíva, dvierka a zásuvku na prací prostriedok nechajte mierne otvorené.
→ *Strana 38*
- Účinok ošetrovania aktívnym kyslíkom pri znečistenom bubne slabne. Pravidelne používajte program  **Starostlivosť o bubon**.
- Doplnenie bielizne po spustení programu nie je možné.
- Pri zmene programu a zrušení programu zostanú dvierka zablokované, kým sa neodbúra aktívny kyslík. Môže to trvať až 25 minút. Počas tejto doby blikajú obidva symboly 🌀 a 🌀. Potom sa dvierka automaticky odblokujú.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň nemá byť ošetrovaná avivážou.




Škrobenie je možné s tekutým škrobom predovšetkým pri programe pláchanie a bavlna. Škrob dávajte podľa údajov výrobcu do komory  (v prípade potreby ju najskôr vyčistite).

Farbenie/odfarbovanie

Farbenie len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť! Dodržiavajte údaje výrobcu farbiva!

Bielizeň **neodfarbujte** v práčke!

Namáčanie

1. Zapnite spotrebič.
2. Zvoľte program **Bavlna 20 °C**.
3. Do komory **II** naplňte namáčací prostriedok/prací prostriedok podľa údajov výrobcu.
4. Stlačte tlačidlo .
5. Po cca 10 minútach zvoľte tlačidlo  na zastavenie programu.
6. Po želanom čase namáčania stlačte znova tlačidlo , ak sa má v pokračovať alebo sa má program zmeniť.

Upozornenia

- Vložte bielizeň rovnakej farby.
- Nie je potrebný ďalší prací prostriedok, na pranie sa použije namáčací roztok.

Prednastavenia programu

Predvolené nastavenia programu sa po výbere programu zobrazia na dotykovom displeji a môžu sa zmeniť.

Prehľad všetkých možných nastavení programov nájdete v prílohe k návodu na použitie a inštaláciu.


Teplota

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť nastavenú teplotu.

Maximálna nastaviteľná teplota závisí od zvoleného programu.

Otáčky odstredovania

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť počet otáčok pri odstredovaní (v ot/min, otáčky za minútu).

Nastavenie : Bez odstredovania, voda sa len odčerpá. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne, napr. bielizeň, ktorá sa nemá odstredovať.

Maximálne nastaviteľné otáčky závisia od zvoleného programu a modelu.

Zostávajúci čas



Po zvolení programu sa zobrazí trvanie programu, napr. **1:51** (v h:min (hodiny:minúty)).

Pred spustením programu môžete čas, kedy má byť program hotový, posunúť v 30-minútových krokoch maximálne o 24 h (h = hodina).

Po spustení programu sa zobrazuje a odpočítava zvolený počet čas, napr. **8,5 h**, do začiatku spustenia pracieho programu. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Čas trvania programu sa počas priebehu programu automaticky prispôsobuje. Zmeny prednastavení programu, príp. nastavení programu, možností, zistenia peny, zistenia nevyváženosti, náplne alebo znečistenia môžu viesť aj k zmene trvania programu.

Po spustení programu, kým sa odpočítava zvolený čas, môžete čas zmeniť nasledovne:

1. Stlačte ovládacie pole .
2. Stláčaním **+** alebo **-** zmeňte čas.
3. A znova stlačte .


Po spustení programu, kým sa trvanie programu odpočítava, môžete v prípade potreby doplniť alebo vybrať bielizeň.
→ *Strana 35*

Program Memory





Tu môžete uložiť zvolený program s uprednostňovanými nastaveniami.

Na uloženie:

1. Spotrebič zapnite.
2. Vyberte program.
3. Zmeňte nastavenia a/alebo zvolte doplnkové nastavenia.
4. Stlačte ovládacie pole  a podržte cca 3 sekundy.

Program je uložený, keď krátkodobo blikajú všetky nastavenia.

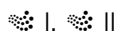
Keď chcete použiť uložený program, po zapnutí spotrebiča krátko stlačte .

Keď chcete zmeniť uložený program, po voľbe nových nastavení stlačte znova  a podržte cca 3 sekundy.



Dodatočné nastavenia programu

Prehľad všetkých doplnkových nastavení, ktoré sú voliteľné podľa programu, nájdete v prílohe k návodu na použitie a inštaláciu.

sensoFresh intenzita



Voliteľná intenzita ošetrovania aktívnym kyslíkom v 2 stupňoch:

-  I normálna; pri miernom zápachu
-  II intenzívnejšia; pri silnejšom zápachu (cigarety, kuchynské pachy)

SpeedPerfect



Na pranie za kratší čas pri porovnateľnej účinnosti prania, avšak s vyššou spotrebou energie pri zvolenom programe bez nastavenia SpeedPerfect.

Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvo náplne.

EcoPerfect



Energeticky optimalizované pranie vďaka zníženiu teploty pri porovnateľnom pracovnom účinku k zvolenému programu bez nastavenia EcoPerfect.

Ochrana proti pokrčeniu



Redukuje pokrčenie pomocou špeciálneho priebehu odstredenia s následným natriasaním bielizne a redukovanými otáčkami odstredovania.

Upozornenie: Zvýšená zvyšková vlhkosť bielizne.

Voda+extra plákanie



Nastavené hodnoty:

- +1 + 1 plákačij cyklus
- +2 + 2 plákačie cykly
- +3 + 3 plákačie cykly
- vyp. Nastavenie zrušené

Vyššia hladina vody a prídavné plákačie cykly v závislosti od programu, dlhší čas trvania programu. Zvlášť pri citlivej pokožke alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.

Počet skutočne vykonaných plákačij cyklov je závislý od počtu, ktorý vykonáva každý program vo svojom základnom nastavení.

Predpieranie



Na silno znečistenú bielizeň.

Upozornenie: Rozdeľte prací prostriedok do komôr **I** a **II**.

stop plákania



Bez posledného odstredovania bielizeň zostane vo vode po poslednom plákaní.

môžete zvoliť "Stop plákania", aby sa zabránilo pokrčeniu, ak sa bielizeň nevyberie z práčky ihneď po ukončení programu.

Obnovenie / ukončenie programu

→ *Strana 36*

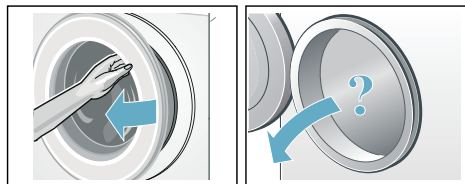


Obsluha spotrebiča

Príprava práčky

Upozornenie: Práčka **musí byť odborné nainštalovaná a pripojená.** od

1. Zastrčte sieťovú zástrčku.
2. Otvorte vodovodný kohútik.
3. Otvorte dvierka.
4. Skontrolujte, či je bubon kompletne vyprázdnený. V prípade potreby ho vyprázdnite.



Zapnutie spotrebiča/výber programu


Stlačte tlačidlo ①. Spotrebič je zapnutý.

Následne sa vždy zobrazí výrobné prednastavený program **Bavlna**.

Aktuálne nastavenia a informácie o programe svietia plným jasom, zobrazenie >||| bliká.

Zvolené nastavenia svietia polovičným jasom.

Upozornenia

- Krátkodobé blikanie ukazovateľa ⚠ upozorňuje na to, že čoskoro je potrebné spustiť program  **Starostlivosť o bubon** alebo iný ľubovoľný program s teplotou prania min. 60 °C.
- Keď ukazovateľ ⏸ 3 sec bliká, detská poistka je aktívna. Musíte ju najprv deaktivovať, kým budete môcť zmeniť nastavenia, príp. spustiť program. → *Strana 35*

Pri spotrebičoch s **vnútorným osvetlením bubna:**

Po zapnutí spotrebiča, po otvorení a zatvorení vkladacích dvierok, ako aj po spustení programu bude bubon osvetlený. Osvetlenie zhasne automaticky.

Môžete:

- použiť tento program a vložiť bielizeň. → *Strana 33*
- alebo zvoliť iný program. Prehľad programov nájdete v prílohe k návodu na použitie a inštaláciu.
- alebo zmeniť prednastavenia programu. → *Strana 33*
- a/alebo zvoliť ďalšie nastavenia programu. → *Strana 33*

Zmena prednastavení programu

Keď chcete zmeniť aktuálne nastavenia, stlačte požadované ovládacie pole, príslušný ukazovateľ začne svietiť plným jasom.

Hotovo za zmeníte stláčaním + alebo –.

Prednastavenia programu → *Strana 30*

Voľba dodatočných nastavení programu

Voľbou dodatočných nastavení môžete proces prania ešte lepšie prispôbiť vašej bielizni.

Stlačte požadované ovládacie pole, príslušný ukazovateľ začne svietiť plným jasom.

Dodatočné nastavenia programu → *Strana 31*

Vloženie bielizne do bubna

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Kúsky bielizne vopred ošetrované čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/

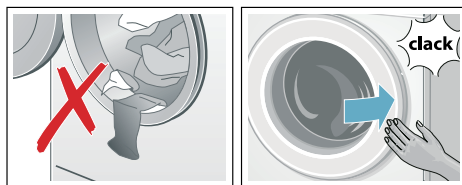
prací benzín, môžu po vložení spôsobiť výbuch.

Kúsky bielizne je nutné predtým dôkladne ručne preprať.

Upozornenia

- Zmiešajte veľké a malé kusy bielizne. Rôzne veľkosti kusov bielizne sa pri odstreďovaní lepšie rozdelia. Jednotlivé kusy bielizne môžu viesť k nevyváženosti.
- Dodržiavajte maximálnu uvedenú náplň. Nadmerná náplň znižuje účinok prania a spôsobuje pokrčenie.

1. Roztriedenú bielizeň vložte rozloženú do bubna.
2. Dávajte pozor, aby sa bielizeň nezacvikla medzi dvierka a gumenú manžetu a zatvorte dvierka.



Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predchádzajúce čistenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje...) môžu pri styku poškodiť povrch práčky.

Zabráňte styku týchto prostriedkov s povrchom práčky. Prípadné zvyšky aerosólu a iné zvyšky/kvapky hneď utrite vlhkou utierkou.

Dávkovanie

Prací a ošetrovací prostriedok dávkujte podľa:

- tvrdosti vody. Informujte sa vo vašej vodárenskej spoločnosti.
- údajov výrobcu uvedených na obale.
- množstva bielizne.
- znečistenia .

Plnenie

Varovanie

Podráždenie očí/kože!


Pri otvorení zásuvky na pracie prostriedky počas prevádzky môže prací/ošetrojúci prostriedok vystreknúť. Zásuvku otvorte opatrne.

V prípade kontaktu s pracím/ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči, príp. opláchnite pokožku.

V prípade náhodného požitia privolajte lekársku pomoc.

Upozornenie: Viskózne avivážne a tvarovacie prostriedky zriedte vodou, zabraňuje to upchatiu.

Pracie a ošetrovacie prostriedky dajte do príslušných komôr:

Dávkovacia pomôcka* A	Na tekutý prací prostriedok
Komora II	Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovadlo, bieliaci prostriedok, soľ na škrvny
Komora 	Aviváž, škrob, neprekročte max.
Komora I	Prací prostriedok na predpranie

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky až na doraz.
2. Naplňte prací a/alebo ošetrovací prostriedok.
3. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.

Dávkovacia pomôcka* na tekutý prací prostriedok


Pri dávkovaní tekutých pracích prostriedkov umiestnite dávkovaciu pomôcku:


1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok, stlačte vložku smerom nadol a zásuvku úplne vyberte.
2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu, sklopte dolu a nechajte zapadnúť.
3. Zásuvku znova zasuňte.

Upozornenie: Dávkovaciu pomôcku nepoužívajte pri gélových pracích prostriedkoch a pracích práškoch a pri programoch s predpraním, príp. keď je zvolená funkcia zostávajúci čas.

Spustenie programu

Stlačte ovládacie pole .

Program sa spustí a ukazovateľ  trvale svieti.


Vkladacie dvierka sa zablokujú a príslušný ukazovateľ  svieti.

Počas programu sa zobrazia aktuálne informácie o programe:

- Hotovo za prípadne po začatí pracieho programu trvanie programu
- a ukazovatele progresu programu svietia.
→ *Strana 21*

Informácie o nasledujúcich krokoch programu a nastaveniach, ktoré sa počas priebehu programu ešte dajú zmeniť, svietia polovičným jasom.

Upozornenie: Systém detekcie peny

Ak v indikačnom poli navyše svieti ukazovateľ , práčka zistila počas pracieho programu príliš veľa peny a potom automaticky zaradila ďalšie plákania na odstránenie peny. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou dávajte menej pracieho prostriedku.


Program zaistíte proti neúmyselnému prestaveniu, zvolíte detskú poistku.

Detská poistka/blokovanie ovládania

 3 sec

Práčku môžete zabezpečiť proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií. Po štarte programu aktivujete detskú poistku.

Pre **aktivovanie**/deaktivovanie detskej poistky klepnite na ovládacom paneli **Kindersicherung** podržte ho cca 3 sekundy. Zobrazenie sa zmení na plný jas

Ak je volič programov otočený alebo poklepaný na ovládacom paneli, kým je aktívny detský zámok, indikátor krátko bliká  3 sec zaznie signál. Program sa nemení až do konca programu.

Upozornenia


- Detská poistka sa dá aktivovať v každom stave spotrebiča.
- Detská poistka zostane aktivovaná aj po vypnutí práčky. Potom pred ďalším výberom programu deaktivujte detskú poistku.
- Keď sa spotrebič vypne počas priebehu programu a pri aktívnej detskej poistke, pri opätovnom zapnutí bude program pokračovať.

Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete v prípade potreby doplniť bielizeň alebo ju vybrať.


Stlačte ovládacie pole .

Ukazovateľ bliká. Spotrebič je v stave pauzy a kontroluje, či je možné doplnenie bielizne.

Keď ukazovateľ  zhasne, doplnenie bielizne je možné. Vkladacie dvierka sú potom odblokované a dajú sa otvoriť.



Na pokračovanie programu stlačte znova na . Program bude automaticky pokračovať.

Upozornenia



- Pri dopĺňaní bielizne nenechávajte dvierka dlhší čas otvorené – mohla by vytekať voda presakujúca z bielizne.
- Pri vysokej hladine vody, vysokej teplote, ak sa bubon točí, alebo počas fázy pôsobenia aktívneho kyslíka ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované a dokladanie bielizne nie je možné.
- V programe sensoFresh  a pri nastavení sensoFresh intenzita nie je možné doložiť bielizeň.
- Indikácia množstva náplne nie je pri doplnení bielizne aktívna.

Zmena programu

Ak ste omylom spustili nesprávny program, môžete ho zmeniť takto:




1. Stlačte ovládacie pole .
2. Zvoľte iný program.
3. A znova stlačte . Nový program začne od začiatku.

Upozornenie: Pri zrušení programu s pôsobením aktívneho kyslíka zostanú dvierka zablokované do 25 minút, kým sa neodbúra aktívny kyslík.

V prípade potreby spotrebič opäť zapnite. Symboly  a  blikajú. Keď symboly zhasnú, dvierka sa budú dať otvoriť.

Prerušenie programu

Pri programoch s vysokou teplotou:

1. Stlačte ovládacie pole .
2. Vychladnutie bielizne: Zvoľte  **plákanie**.
3. A znova stlačte .

Pri programoch s nízkou teplotou:

1. Stlačte .

2. Zvoľte **odstreďovanie** alebo **Odčerpávanie**.
3. A znova stlačte ▷|||.

Upozornenie: Pri zrušení programu s pôsobením aktívneho kyslíka zostanú dverka zablokované do 25 minút, kým sa neodbúra aktívny kyslík. V prípade potreby spotrebič opäť zapnite. Symboly ☹ a 🌀 blikajú. Keď symboly zhasnú, dverka sa budú dať otvoriť.

Koniec programu Stop plákanie

V indikačnom poli bliká ▷||| a zobrazia sa prednastavené otáčky a zostávajúci čas trvania pre zvolený program.

Program bude pokračovať, keď:

- dotkniete sa ovládacieho panela ▷||| alebo
- zmeníte rýchlosť odstreďovania a potom klepnite na ▷||| alebo
- Vyberte nastavenie Ochrana proti pokrčeniu 🛡 a ťuknite na položku ▷||| alebo
- presuňte volič programov na Odčerpávanie a klepnite na ▷|||

Ukončenie programu

V zobrazovacom poli svieti **Koniec** a ukazovatele ▷||| a ☹ sú vypnuté.

Upozornenie: Blikanie ukazovateľa ☹ upozorňuje na to, že čoskoro je potrebné spustiť program 🌀 **Starostlivosť o bubon** alebo iný ľubovoľný program s teplotou prania min. 60 °C.

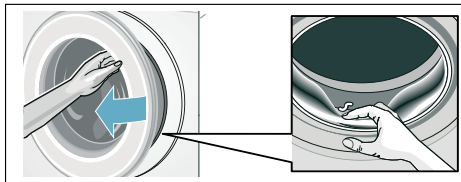
Vyberanie bielizne/Vypnutie spotrebiča

1. Otvorte dverka a vyberte bielizeň.
2. Vypnite prístroj.
3. Zatvorte vodovodný kohútik.

Upozornenie: Nie je potrebné pri modeloch s Aquastop.

Upozornenia

- Nezabudnite v bubne žiadne kúsky bielizne. Pri ďalšom praní sa môžu zraziť alebo zafarbiť.
- Odstráňte príp. cudzie telesá z bubna a gumovej manžety – nebezpečenstvo tvorby hrdze.
- Gumenú manžetu utrite do sucha.



- Nechajte dverka a zásuvku na pracie prostriedky otvorené, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.
- Počkajte vždy až na koniec programu, pretože inak môže byť spotrebič ešte zablokovaný. Potom spotrebič zapnite a počkajte na odblokovanie.



Nastavenia spotrebiča

Nasledovné nastavenia sa môžu na ovládacom a zobrazovacom paneli zmeniť:

- hlasitosť oznamovacích signálov (napr. po skončení programu)
- hlasitosť signálov ovládania,
- jas ovládacieho a zobrazovacieho poľa,
- zvolenie/zrušenie funkcie upozornenia na údržbu bubna.
→ *Strana 25*

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim na úpravu nastavení.

Aktivovanie režimu nastavenia

1. Spotrebič zapnite. Zobrazia sa nastavenia pre aktuálny program.
2. Stlačte ovládacie pole . Režim nastavenia je aktivovaný a svietia ukazovatele pre oznamujúce signály a prednastavená hlasitosť.

Teraz môžete zmeniť nastavenia:

Zmena hlasitosti signálov

Stlačte ovládacie pole $+$ alebo $-$, kým sa neobjaví požadovaná hodnota nastavenia pre hlasitosť **oznamujúcich signálov**:

Nastavené hodnoty:

- 0 vyp.
- 1 tichá
- 2 stredná
- 3 hlasná
- 4 veľmi hlasná

Ukončiť režim nastavenia alebo:

Stlačte znova . Ukazovatele pre **signály ovládania** a prednastavená hlasitosť svietia.

Stláčaním $+$ alebo $-$ zmeňte nastavenú hodnotu (ako hore).

Ukončiť režim nastavenia alebo:

Zmena jasu dotykového displeja

Stlačte znova . Ukazovateľ jasu dotykového displeja a prednastavený jas svietia.

Stláčaním $+$ alebo $-$ zmeňte nastavenú hodnotu:

Nastavené hodnoty:

- 1 málo jasný
- 2 normálne jasný
- 3 jasný
- 4 veľmi jasný

Ukončiť režim nastavenia alebo:

Zvolenie/zrušenie funkcie upozornenia na údržbu bubna

Stlačte znova . Ukazovateľ funkcie upozornenia na údržbu bubna svieti.

Stláčením $+$ alebo $-$ zvolíte (on) alebo zrušíte (oFF) funkciu upozornenia.

Ukončenie režimu nastavenia

Keď chcete ukončiť a uložiť nastavenia:

- Počkajte cca 15 minút alebo
- stlačte posledný raz alebo
- vypnite spotrebič. Zvolené nastavenia sa pri ďalšom zapnutí prejavia.



Senzorika

Množstevná automatika

Podľa druhu bielizne a náplne prispôsobí množstevná automatika spotrebu vody optimálne pre každý program.

Kontrolný systém nevyváženosti

Automatický kontrolný systém rozpozná nevyváženosti a viacnásobným nábehom na odstreďovanie sa postará o rovnomerné rozdelenie bielizne.

Z bezpečnostných dôvodov budú pri veľmi nevhodnom rozdelení bielizne znížené otáčky alebo sa nebude odstreďovať.

Upozornenie: Dajte do bubna malé a veľké kusy bielizne. → *Strana 43*

VoltMonitor

v závislosti od modelu

Dvojbodka ukazovateľa Hotovo za:

- **bliká**, keď je aktuálne nedostatočné napätie.
- **pulzuje**, keď počas programu bolo zistené nedostatočné napätie.



Upozornenie: Prekročenie napätia smerom nadol môže viesť napr. k predĺženiu programu a/alebo k neuspokojivému výsledku odstreďovania.



Čistenie a údržba



Varovanie

Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku.



Varovanie

Nebezpečenstvo otravy!

Pri použití čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínového čističa, môžu vzniknúť jedovaté výpary.

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínový čistič, môžu poškodiť povrch a konštrukčné časti spotrebiča.

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Tak predídete vytvoreniu biofilmu a zápachu:

Upozornenia

- Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, kde je práčka nainštalovaná.
- Keď sa práčka nepoužíva, nechajte vkladacie dvierka a splachovaciu misku pootvorenú.
- Príležitostne spustite program **Bavlna 60 °C**, pričom použijete univerzálny prášok na pranie.


Plášť spotrebiča/Ovládací panel

- Poutierajte kryt a ovládací panel mäkkou vlhkou utierkou.
- Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku.

- Čistenie prúdom vody je zakázané.

Prací bubon

Používajte čistiace prostriedky bez obsahu chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

Pri tvorbe zápachu v práčke, príp. na vyčistenie bubna použite program  **Starostlivosť o bubon 90 °C** bez bielizne. Použite univerzálny prášok na pranie.

Odstránenie vodného kameňa

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné odstraňovanie vodného kameňa. Ak predsa áno, postupujte podľa údajov výrobcu odvápnovacieho prostriedku. Vhodné odvápnovacie prostriedky je možné zakúpiť na našej internetovej stránke alebo v zákazníkcom servise.
→ *Strana 45*

Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdenie

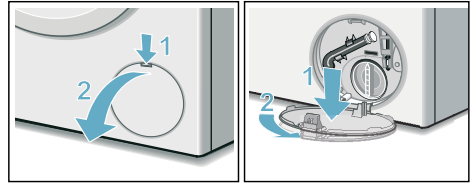
Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

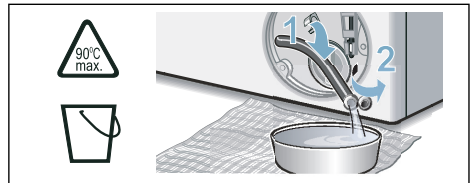
Prací roztok je pri praní pri vysokej teplote horúci. Pri kontakte s horúcim pracím roztokom môže dôjsť k obareniu.

Nechajte prací roztok vychladnúť.

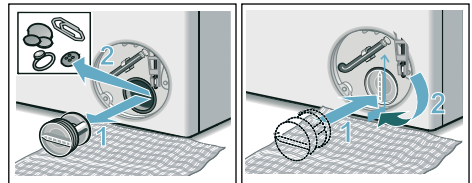
1. Zatvorte vodovodný kohútik, aby nepritekala ďalšia voda, ktorá by sa musela vypustiť cez čerpadlo pracieho roztoku.
2. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
3. Otvorte a odoberte servisnú klapku.



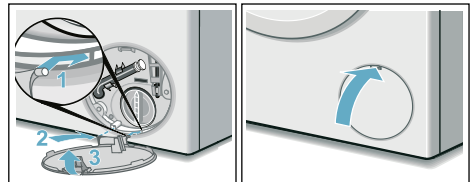
4. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu. Stiahnite uzatváraciu čiapočku, nechajte vytečť prací roztok. Pritlačte uzatváraciu čiapočku a nasadte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



5. Odskrutkujte opatrne veko čerpadla, vyšná voda bude môcť vytečť. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso čerpadla musí mať možnosť otáčať sa. Veko čerpadla znova nasadte a priskrutkujte. Rukoväť musí byť zvislo.



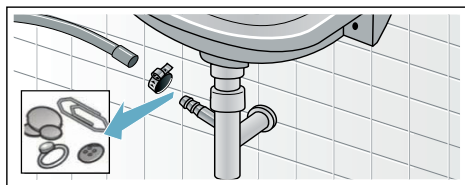
6. Servisnú klapku založte, nechajte zapadnúť a zatvorte ju.



Upozornenie: Aby sa zabránilo tomu, že pri budúcom praní odtečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: nalejte do ľavej komory 1 l vody a spustíte program **Odčerpávanie**.


Upchatá odtoková hadica na sifóne

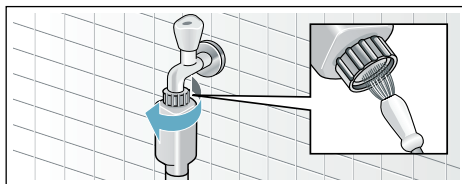
1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Uvoľnite hadicovú sponu. Odtokovú hadicu opatrne stiahnite, zvyšková voda bude môcť vytečť.
3. Vyčistite odtokovú hadicu a hrdlo sifónu.



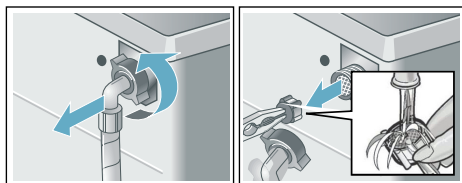
4. Nasadíte opäť odtokovú hadicu a zaistíte pripojovacie miesto pomocou hadicovej spony.

Upchaté sitko v prívide vody

1. Nechajte poklesnúť tlak vody v prívodnej hadici:
 - a) Zatvorte vodovodný kohútik.
 - b) Zvoľte ľubovoľný program (okrem  plákanie/odstreďovanie/ Odčerpávanie).
 - c) Spustíte program a nechajte ho cca 40 sekúnd bežať.
 - d) Vypnite spotrebič.
 - e) Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Čistenie sitiek:
 - a) Odskrutkujte hadicu z vodovodného kohútika. Vyčistite sitko malou kefkou.



- b) Na modeloch Standard a Aqua-Secure vyčistite sitko na zadnej strane spotrebiča: Odoberte hadicu na zadnej strane spotrebiča. Vyberte sitko kliešťami a vyčistite ho.



- c) Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.

? Poruchy, čo je nutné robiť?

Núdzové odblokovanie

Napr. pri výpadku elektrického prúdu
Program beží ďalej, hneď ako sa obnoví
sieťové napájanie.

Ak sa napriek tomu musí bielizeň
vybrať, je možné dvierka otvoriť podľa
ďalej opísaného postupu:

! Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri praní pri vysokých teplotách môže
dôjsť pri kontakte s horúcim pracím
roztokom k obareniu.

V prípade potreby ho nechajte najskôr
vychladnúť.

! Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

Pri siahnutí do otáčajúceho sa bubna si
môžete poraniť ruky.

Nesiahajte do otáčajúceho sa bubna.
Počkajte, kým sa bubon prestane
otáčať.

! Varovanie

Dráždenie dýchacích ciest!

Prúdiaci aktívny kyslík môže viesť
k dráždeniu slizníc a slzeniu.

Dvierka neotvárajte núdzovým
odblokovaním, keď prebiehajú
programy s pôsobením aktívneho
kyslíka.

Počkajte, kým sa aktívny kyslík odbúra.

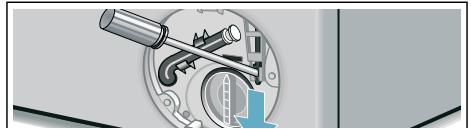
Pozor!

Škody spôsobené vodou

Vytekajúca voda môže viesť ku škodám
spôsobeným vodou.













Neotvárajte dvierka, pokiaľ je na skle
vidieť voda.

1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú
zástrčku.
2. Vypustite prací roztok. → *Strana 39*
3. Pomocou náradia potiahnite
núdzové odblokovanie
nadol a uvoľnite ho.
Dvierka sa potom budú dať otvoriť.



Upozornenia v indikačnom poli

Indikátor	Príčina/odstránenie
🔊 vyp.	Vkladacie dvierka sú odblokované po skončení programu alebo v stave pauzy, keď sa môže doplniť bielizeň.
💡 svieti	<ul style="list-style-type: none"> ■ Počas programu. Vkladacie dvierka zablokované. ■ V stave pauzy: Teploty príliš vysoká. Počkajte, kým teplota klesne. ■ V stave pauzy: Otáčky odstreďovania príliš vysoké. Počkajte, kým sa bubon zastaví. ■ V stave pauzy: Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Na pokračovanie programu stlačte znova ▶. ■ ☒ (Zastavenie plákania = bez finálneho odstreďovania) vybraný?
🔊 bliká	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pomaly: Vkladacie dvierka sa práve nedajú zablokovať a odblokovať. Je potrebné počkať. ■ Rýchlo: Plniace dvierka zatvorte, lebo z bielizne môže vytekať voda.

Indikátor	Príčina/odstránenie
 a kontrolné svetlo sensoFresh  bliká	Dvere nemožno otvoriť pre programovanie dôvodov. Keď sú preč svetla, môžete otvoriť dvierka práčky. Nevypínajte alebo odpojenie napájacieho kábla zo zásuvky zariadenia
 vyp.	Po skončení programu, pri otvorených plniacich dvierkach
 svieti	Po spustení programu
 bliká	Pred spustením programu, v stave pauzy
 svieti	Príliš nízky tlak vody, čas trvania programu sa môže predĺžiť.
 bliká	Nie je prívod vody: <ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorte úplne vodovodný kohútik. ■ zlomená/zovretá prívodná hadica, ■ v prípade potreby vyčistite sitko.
 3 sec svieti	Detská poistka aktivovaná; deaktivujte ju.
 3 sec bliká	Detská poistka je aktivovaná, volič programov otočený alebo stlačené ovládacie pole.
 bliká	Na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok použite program  Starostlivosť o bubon 90 °C alebo 60 °C. Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> ■ Program použite bez bielizne. ■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. ■ Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu
 svieti	Zistené veľké množstvo peny, zaplo sa prídavné pláchanie. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou dávajte menej pracieho prostriedku.
E:60 striedavo s - 2b a Koniec	po skončení programu. Nejde o chybu spotrebiča – kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie kvôli nerovnomernému rozloženiu bielizne. Rozdeľte v bubne malé a veľké kusy bielizne. V prípade potreby dajte bielizeň ešte raz odstrediť.
E:35 striedavo s - 10	Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zatvorte vodovodný kohútik. Zavolajte zákaznícky servis!
E: 36 striedavo s - 10	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. ■ Upchatá odtoková hadica/odtoková rúrka. Vyčistite odtokovú hadicu na sifóne.
Iné indikácie	Spotrebič vypnite, počkajte 5 sekúnd a opäť zapnite. Ak sa indikácia zobrazí znova, zavolajte zákaznícky servis.

Poruchy, čo je nutné robiť?

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Voda vyteká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odtokovú hadicu riadne upevnite/vymeňte. ■ Pevne utiahnite zoskrutkovanie prívodnej hadice.
Nevteká voda. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Program sa nezačal? ■ Otvorili ste vodovodný kohútik? ■ Nie je event. upchaté sitko? Vyčistite sitko. ■ Nie je zlomená alebo zovretá prívodná hadica?
Dvierka sa nedajú otvoriť.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezpečnostná funkcia je aktívna. Prerušenie programu? → <i>Strana 35</i> ■ ☹ (Stop pláchanie = bez záverečného odstredovania)? → <i>Strana 36</i> ■ Je možné otvorenie len s núdzovým odblokovaním? → <i>Strana 41</i> ■ Keď sa program zmení, plniace okno na rozbitie aktívneho kyslíka zostane nejakú dobu zablokované.
Program sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Program sa začal? ■ Hotovo za vybrané? ■ Uzavreté okno? ■ Aktivovaná rodičovská kontrola? deaktivácia. → <i>Strana 35</i>
Krátke trhnutie/roztočenie bubna po štarte programu.	Nejde o chybu, pri spustení pracieho programu môže dôjsť ku krátkemu trhnutiu bubna, ktoré je podmienené interným testom motora.
Neodčerpáva sa prací roztok.	<ul style="list-style-type: none"> ■ ☹ (Stop pláchanie = bez záverečného odstredovania)? ■ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. ■ Vyčistite odtokovú rúrku a/alebo odtokovú hadicu.
Voda v bubne nie je viditeľná.	Nejde o chybu – voda je pod viditeľnou oblasťou.
Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá/príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstredovanie kvôli nerovnomernému rozloženiu bielizne. Rozdeľte v bubne malé a veľké kusy bielizne. ■ Ochrana proti pokrčeniu zvolená? → <i>Strana 31</i> ■ Nebol zvolený príliš nízky počet otáčok?
Opakovaný nábeh odstredovania.	Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť.
Program trvá dlhšie ako zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť viacnásobným rozdelením bielizne. ■ Nejde o chybu, kontrolný systém peny je aktívny, zapne sa prídavné pláchanie.
Počas pracieho cyklu sa zmení čas trvania programu.	Nejde o chybu, priebeh programu sa pre príslušný prací cyklus optimalizuje. Môže to viesť k zmene trvania programu v indikačnom poli.
Zvyšková voda v komore ☼ pre ošetrovacie prostriedky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – účinok ošetrovacieho prostriedku nebude obmedzený. ■ V prípade potreby vložku vyčistite.

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Tvorba zápachu v práčke.	<p>Použite program  Starostlivosť o bubon 90 °C alebo Bavlna 90 °C bez bielizne.</p> <p>Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok.</p> <p>Upozornenie: Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok pre jemnú bielizeň.</p>
V indikačnom poli svieti symbol  . Príp. zo zásuvky na pracie prostriedky vystupuje pena.	<p>Nebolo použité príliš veľa pracieho prostriedku?</p> <p>Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 1/2 l vody a nalejte do komory II (nie vtedy, ak ide o outdoorové, športové a páperové textilie!).</p> <p>Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku.</p>
Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ práčky pri odstreďovaní.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotrebič vyrovnaný? Vyrovajte spotrebič. ■ Sú nožičky spotrebiča zaistené? Zaisťte nožičky spotrebiča. ■ Sú odstránené prepravné poistky? Odstráňte prepravné poistky.
Počas prevádzky nefunguje indikačné pole/kontroly.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadok sieťového napájania? ■ Zareagovali poistky? Zapnite/vymeňte poistky. ■ Ak sa vyskytne porucha opakovane, zavolajte zákaznícky servis.
Hluky po spustení programu sensoFresh  .	<p>Žiadna porucha - jednotka je naplnená vodou na mieste hmly a je znateľná hluk z ventilátora.</p>
Škvrnny od vody podľa programu sensoFresh  na suchej bielizni.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zostávajúca voda pred praním bola vylúčená? ■ Zarovnajzte zariadenie. Správna funkcia spracovania aktívnym kyslíkom je zaručená iba vtedy, ak je zariadenie správne zarovnané.
Zápach podľa programu sensoFresh  citelný.	<p>Pri vyberaní bielizne na konci programu môže byť zrejmy zápach prírodných produktov rozkladu aktívneho kyslíka. Bielizeň krátko potraсте.</p>
Odstraňovanie zápachu po programe sensoFresh  neuspokojivé.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Účinnok úpravy aktívnym kyslíkom klesá pri znečistenom bubne. Program  Starostlivosť o bubon naprogramujte pred prvým použitím a potom pravidelne. ■ Naplnili ste príliš veľa bielizne? Maximálne zaťaženie poznámky. ■ Intenzita nebola zvolená dostatočne vysoko? Vyberte vyššiu intenzitu.
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ojedinele obsahujú bezfosfátové pracie prostriedky zvyšky nerozpustné vo vode. ■ Zvoľte  plákanie alebo bielizeň po praní vykefujte.
V stave pauzy blíkajú  a  svieti.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Okamžite zatvorte vkladacie dvierka. ■ Keď chcete, aby program pokračoval, zvoľte tlačidlo .
V stave pauzy blíkajú  a  je vyp.	<p>Dvierka sú odblokované. Možno doložiť bielizeň.</p>
Ak nemôžete poruchu sami odstrániť (vypnutím/zapnutím) alebo ak je potrebná oprava:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. ■ Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte zákaznícky servis.



Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť, obráťte sa na náš zákaznícky servis. →
Obal

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Uveďte, prosím, zákazníkemu servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Číslo výrobku

FD Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete *podľa modelu:

na dvierkach vnútri*/otvorenej servisnej klapke* a na zadnej strane spotrebiča.













Spoľahnite sa na kompetenciu výrobcu.



Obráťte sa na nás. Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami.

Hodnoty spotreby

Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov

(približné údaje)

Program	Množstvo náplne	Spotreba energie*	Spotreba vody*	Čas trvania programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	87 l	3 h
Bavlna Eco  +  **	9 kg	0,92 kWh	57 l	4 ¾ h
Bavlna Eco  +  **	4,5 kg	0,60 kWh	46 l	4 ½ h
Bavlna Eco  +  **	4,5 kg	0,42 kWh	46 l	4 ½ h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,06 kWh	87 l	2 ¾ h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
ľahko udržateľné 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
rýchly/mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
jemné/hodváb 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h
sensoFresh  ( I)	1 kg	0,01 kWh	0 l	½ h
sensoFresh  + sensoFresh ( II)	1 kg	0,02 kWh	0 l	¾ h
hygiena 	4 kg	0,61 kWh	44 l	1 ¾ h
čistenie bubna 	0 kg	1,41 kWh	27 l	1 ½ h

Programm	Približné údaje o zvyškovej vlhkosti***		
	WM14T...	WM12T...	WM10T...
	max. 1 400 ot/min	max. 1 200 ot/min	max. 1 000 ot/min
Bavlna	48 %	53 %	62 %
 Ľahká starostlivosť	40 %	40 %	40 %
Jemná / hodvábná	30 %	30 %	30 %
 vlna	45 %	45 %	45 %
<p>* Hodnoty spotreby sa od zadaných hodnôt odlišujú v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, priestorovej teploty, druhu a množstva bielizne, znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.</p> <p>** Nastavenie programu s maximálnymi otáčkami na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ so studenou vodou (15 °C). Údaj teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrovania bielizne. Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energie môže od uvedenej teploty programu líšiť, účinnosť prania zodpovedá zákonom stanoveným hodnotám.</p> <p>*** Údaje o zvyškovej vlhkosti na základe obmedzenia počtu otáčok pri odstreďovaní a maximálnej náplne.</p>			



Technické údaje

Rozmery:

850 x 600 x 590 mm

(šírka x hĺbka x výška)

Hmotnosť:

70 – 85 kg (podľa modelu)

Sieťová prípojka:

Sieťové napätie 220 – 240 V, 50 Hz

menovitý prúd 10 A

menovitý výkon 1 900 – 2 300 W

Tlak vody:

100 – 1000 kPa (1 – 10 bar)

Príkion vo vypnutom stave:

0,12 W

Príkion v nevypnutom stave:

0,43 W



Záruka AquaStop

Len pre spotrebiče s AquaStop

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok:

1. Ak dôjde následkom chyby nášho systému AquaStop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody súkromným používateľom.
2. Záručná zodpovednosť platí po celý čas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripojenie spotrebiča s AquaStop podľa nášho návodu; zahŕňa aj odborne vykonané predĺženie AquaStop (originálne príslušenstvo).

Naša záruka sa nevzťahuje na chybné privodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.

4. Na spotrebiče s AquaStop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvorením vodovodného kohútika zaistiť.

Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo vašom byte, napr. niekoľkotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

Vyrobené BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochranej známke Siemens AG



9001301104 (9907)